



## Это закон!

Работодатели должны разместить это уведомление там, где сотрудники смогут его прочитать.

## Законы о заработной плате и плате за сверхурочную работу

### Работники должны получать минимальную заработную плату, установленную штатом Washington

- Как правило, работники старше 16 лет должны получать по меньшей мере минимальную заработную плату за все отработанные часы. См. [www.Lni.wa.gov/MinWage](http://www.Lni.wa.gov/MinWage).
- Работники в возрасте от 14 до 15 лет могут получать 85 % минимальной заработной платы.
- Чаевые не могут включаться в минимальную заработную плату. Работодатели обязаны платить чаевые всем сотрудникам.

### Сверхурочная оплата производится при работе более 40 часов

Как правило, работники должны получать оплату, в полтора раза превышающую обычную ставку, за все отработанное время свыше 40 часов за фиксированную семидневную рабочую неделю.

## Работникам полагаются перерывы на обед и отдых

### Перерыв на обед

Как правило, работники имеют право на 30-минутный неоплачиваемый перерыв на обед при работе более 5 часов в день. Если вы обязаны продолжать выполнять рабочие обязанности во время обеда, то 30-минутный перерыв должен оплачиваться. Сельскохозяйственные рабочие имеют право на второй 30-минутный неоплачиваемый перерыв на обед при работе более 11 часов в день. См. более подробную информацию по ссылке [www.Lni.wa.gov/MealAndRestBreaks](http://www.Lni.wa.gov/MealAndRestBreaks).

### Перерывы

- Как правило, работники имеют право на 10-минутный оплачиваемый перерыв на отдых каждые четыре отработанных часа и не должны работать более трех часов без перерыва.
- Сельскохозяйственные рабочие должны получать 10-минутный перерыв через каждые четыре часа работы.
- Если вам еще нет 18 лет, см. раздел «Уголок подростка» справа.

## Требования к оплате

### Установленный день зарплаты

Работники должны получать зарплату как минимум раз в месяц в установленный день. Ваш работодатель обязан дать вам отчет о количестве отработанных часов, ставке заработной платы, количестве выполненных единиц (если оплата производится в расчете за единицу), сумме заработной платы до вычета налогов, дней, включенных в оплачиваемый период, и всех вычетах.

Более подробная информация по официально разрешенным вычетам доступна по ссылке [www.Lni.wa.gov/Wages](http://www.Lni.wa.gov/Wages); после перехода по ссылке нажмите Paycheck deductions (Вычеты из заработной платы).

### Закон «О равных возможностях оплаты труда»

По данному закону работодатель обязан предоставлять равные возможности для получения оплаты и карьерного роста, независимо от пола. Также у вас есть право разглашать, сравнивать или обсуждать свою зарплату или зарплату других сотрудников. Ваш работодатель не может налагать на вас взыскания за обсуждение зарплаты, подачу жалоб или исполнение других предусмотренных прав, защищенных законом Equal Pay Opportunity Act (Законом «О равных возможностях оплаты труда»). Работодатели могут подавать запрос на получение истории выплат зарплаты или иных видов оплаты труда исключительно в определенных обстоятельствах и не могут требовать, чтобы такая история соответствовала заданным критериям. У соискателей есть право на получение определенной информации по зарплате, если в штате работодателя по крайней мере 15 сотрудников. Чтобы получить больше информации или подать жалобу, перейдите по ссылке: [www.Lni.wa.gov/EqualPay](http://www.Lni.wa.gov/EqualPay).

### Уголок подростка. Информация для работников в возрасте от 14 до 17 лет

- Минимально допустимый возраст для начала работ — 14 лет, при этом правила различаются для возрастных категорий 14–15 лет и 16–17 лет.
- Работодатели должны иметь разрешение для найма на работу подростков. Это требование относится к найму на работу членов семьи, за исключением работы на семейной ферме. Подросткам не требуется разрешение на работу.
- Подростки обязаны иметь формы согласия, подписанные до начала работы. В отношении летнего трудоустройства родители обязаны подписать Parent Authorization for Summer Work (Родительское согласие на летнее трудоустройство ребенка). Если вы работаете во время учебного года, родитель и представитель Parent/School Authorization (Форма согласия родителя/школы) согласия родителя/школы.
- На многие рабочие места запрещено нанимать лиц младше 18 лет в связи с небезопасным характером работы.
- Рабочие часы ограничены для подростков. Существуют дополнительные ограничения на рабочие часы во время учебного года.

### Перерывы на обед и отдых для подростков

- В сельскохозяйственных работах подростки любого возраста получают 30-минутный перерыв на прием пищи, если работают более пяти часов, и 10-минутный оплачиваемый перерыв через каждые четыре часа работы.
- Во всех других отраслях подростки в возрасте 16 или 17 лет должны иметь 30-минутный перерыв на обед, если работают более пяти часов, и 10-минутный оплачиваемый перерыв через каждые четыре часа работы. Они должны делать перерыв на отдых по крайней мере каждые три часа.
- Подростки в возрасте 14 или 15 лет должны иметь 30-минутный перерыв для приема пищи не позднее конца четвертого часа и 10-минутный оплачиваемый перерыв через каждые два часа работы.

Для получения более подробной информации о правилах для работающих подростков: [www.Lni.wa.gov/TeenWorkers](http://www.Lni.wa.gov/TeenWorkers), 1-866-219-7321, [TeenSafety@Lni.wa.gov](mailto:TeenSafety@Lni.wa.gov).



## Законы об отпуске

### Оплачиваемый отпуск по болезни

Как правило, работник накапливает один час оплачиваемого отпуска по болезни за каждые 40 отработанных часов. Данный отпуск может быть использован по прошествии 90 календарных дней с момента трудоустройства. Не реже одного раза в месяц работодатели должны предоставлять сотрудникам отчет, в котором указаны начисленные, использованные и доступные часы этого вида отпуска. Эта информация может быть предоставлена в вашей регулярной ведомости о расчете или отдельном уведомлении. Работникам должно быть разрешено переносить не менее 40 часов любого неиспользованного оплачиваемого отпуска по болезни на следующий год. Подробнее о санкционированном использовании, методах начисления и критериях соответствия см. [www.Lni.wa.gov/SickLeave](http://www.Lni.wa.gov/SickLeave).

### Закон штата Вашингтон об уходе за членом семьи: использование оплачиваемого отпуска по уходу за больным членом семьи

Работники имеют право использовать по своему выбору предоставляемый оплачиваемый отпуск (отпуск по болезни, обычный отпуск, некоторые виды отпусков по причине временной нетрудоспособности или другой вид оплачиваемого отпуска) для ухода за:

- ребенком, чье состояние здоровья требует лечения или наблюдения;
  - супругом (-ой), родителем, родителем супруга (-и), серьезно или критически больными бабушкой или дедушкой; и
  - детьми в возрасте 18 лет и старше, чья инвалидность не позволяет им заботиться о себе.
- Более подробную информацию см. по ссылке [www.Lni.wa.gov/FamilyCareAct](http://www.Lni.wa.gov/FamilyCareAct).

### Отпуск, предоставляемый жертвам домашнего насилия, изнасилования или преследования

Жертвы и члены их семьи имеют право на отпуск на приемлемый период времени для получения юридической помощи или помощи от правоохранительных органов, лечения, психологической консультации, переезда на новое место жительства, встреч с адвокатом по защите прав жертв преступлений или для обеспечения своей безопасности. Работодатели также обязаны обеспечить жертв соответствующим убежищем. Более подробную информацию см. на [www.Lni.wa.gov/DVLeave](http://www.Lni.wa.gov/DVLeave).

### Отпуск для супругов военнослужащих на период боевого задания

Супруги и зарегистрированные гражданские партнеры военнослужащих, получивших назначение на боевое задание или приехавших в отпуск с боевого задания в период военного конфликта, могут получить в общей сложности 15 неоплачиваемых дней отпуска за одно назначение.

**Ваш работодатель не имеет права уволить или преследовать вас за использование своих прав или подачу жалобы, связанной с минимальной зарплатой, сверхурочными, оплачиваемым отпуском по болезни или отпуском с сохранением места работы.**

## Регламент других ведомств

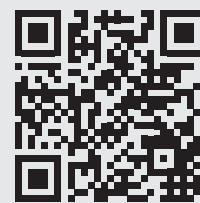
**Paid Family and Medical Leave (Оплачиваемый отпуск по семейным обстоятельствам или по болезни)** регламентируется Washington Employment Security Department (Департаментом обеспечения занятости) штата Washington. В штате Washington работникам предоставляются льготы в виде отпуска по семейным обстоятельствам или болезни. Программа страхования финансируется за счет платежей, перечисляемых сотрудниками и многими работодателями. Работникам по необходимости разрешено взять до 12 недель отпуска, когда в семье появляется ребенок, если они серьезно заболели или получили травму, если нужно ухаживать за заболевшим или находящимся в тяжелом состоянии родственником, а также при других определенных событиях, связанных с военной службой. [www.paidleave.wa.gov](http://www.paidleave.wa.gov).

**Отпуск по беременности:** в обязательном порядке обеспечивается Washington State Human Rights Commission (Комиссией по правам человека штата Washington) согласно Закону штата Washington «О борьбе с дискриминацией» (Washington State Law Against Discrimination, WLAD). [www.hum.wa.gov](http://www.hum.wa.gov) или 1-800-233-3247

**Family and Medical Leave Act (Закон «Об отпуске по семейным обстоятельствам и болезни»):** регламентируется U.S. Department of Labor (Департаментом труда США). Подходящие по критериям сотрудники могут добиться соблюдения своего права на получение отпуска по семейным обстоятельствам или болезни в соответствии с Законом «Об отпуске по семейным обстоятельствам и болезни» (Family and Medical Leave Act, FMLA), связавшись с Департаментом труда: [www.dol.gov/whd/fmla](http://www.dol.gov/whd/fmla) или 1-866-487-9243.

## Свяжитесь с министерством труда и промышленности (L&I)

Чтобы получить подробную информацию и помощь



[www.Lni.wa.gov/workers-rights](http://www.Lni.wa.gov/workers-rights)

Бесплатная телефонная линия:  
1-866-219-7321

Веб-сайт: [www.Lni.wa.gov/Offices](http://www.Lni.wa.gov/Offices)

Адрес электронной почты:  
[ESgeneral@Lni.wa.gov](mailto:ESgeneral@Lni.wa.gov)

## О требуемых объявлениях на рабочем месте

Посетите страницу [www.Lni.wa.gov/RequiredPosters](http://www.Lni.wa.gov/RequiredPosters), чтобы узнать подробную информацию о требуемых объявлениях L&I и других правительственных учреждений, размещаемых на рабочем месте.

## Торговля людьми запрещена законом

Для оказания помощи жертвам позвоните в National Human Trafficking Resource Center (Национальный ресурсный центр по вопросам торговли людьми) людьми по телефону 1-888-373-7888 или в Washington State Office of Crime Victims Advocacy (Управление по защите жертв преступлений штата Washington) по телефону 1-800-822-1067.

*По требованию могут быть предоставлены услуги переводчика и информация в других форматах для лиц с ограниченными возможностями. Позвоните по номеру 1-800-547-8367. Пользователи TDD могут позвонить по номеру 711. L&I предоставляет равные возможности всем работникам.*